

**2024**

**„ЕЙ И ЕС - ЗС МАРИЦА ИЗТОК I“ ЕООД**

**И**

**„ХАХ ЛАНГЕ“ ЕООД**

---

**Договор за доставка на химикали за нуждите на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток 1 за обособена позиция 9: Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН**

**ДОГОВОР НОМЕР: 013-24-PPL**

В гр. Гълъбово се сключи настоящият Договор

**МЕЖДУ:**

- (1) „**Ей И Ес - ЗС Марица Изток I“ ЕООД**, еднолично дружество с ограничена отговорност вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 123533834, със седалище и адрес на управление: град Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България, представявано от Мариана Борисова Геренова, в качеството му на Управител (джурство наричано по-долу за краткост „**Възложител**“), от една страна,

И

- (2) „**ХАХ ЛАНГЕ“ ЕООД**, дружество регистрирано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК 131446037 и със седалище и адрес на управление гр. София 1164, община Столична, област София, район Лозенец ул. Кръстъо Сарафов № 45, ет.4, представявано от Цветелина Генкова, в качеството ѝ на упълномощено лице (наричано по-долу за краткост „**Изпълнител**“), от друга страна,

(всеки наричан още „Страна/та“ и общо „Страни/те“).

**КАТО СЕ ВЗЕ ПРЕДВИД СЛЕДНОТО:**

- (A) Възложителят притежава и експлоатира електроцентрала, работеща с въглища, наречена ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“ и намираща се на Площадката на Възложителя (както е дефинирана по-долу) на адрес: гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България;
- (B) Този документ и приложенията към него представляват споразумението между Възложителя и Изпълнителя по отношение на доставката на Стоката.

**СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ОТНОСНО СЛЕДНОТО**

**ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ:**

**1. Определения и Тълкуване**

В настоящия Договор ще се прилагат следните определения:

„**Възложител**“ означава Страната, определена като такава в настоящия Договор, включително нейните универсални и частни правоприемници.

„**Грижа на добрия търговец**“ означава тази степен на умение, прилежност, предпазливост, предвидливост, грижи и работна практика, която би трябвало основателно и по принцип да се очаква от квалифициран и опитен доставчик, отговарящ на приложимото законодателство (занимаващ се със същия тип дейност като тази на Изпълнителя при същите или подобни обстоятелства).

„**Дата на доставка**“ означава договорената дата или краен срок за Доставка на Стоката.

„**ДДС**“ означава данък добавена стойност, чийто размер е определен в Закона за данък върху добавената стойност.

**„Доставка“** означава доставянето до и разтоварването на Стоката съгласно настоящия Договор на територията на Площадката на Възложителя или на друго място, определено от Възложителя, или което е посочено в този Договор като място на доставка на Стоката, както и извършването на монтаж и/или други съпътстващи Доставката дейности до удовлетворение на Възложителя, като „Доставка“ и „Доставено“ следва да се разбира по същия начин.

**„Задължителни разпоредби“** включват всеки закон, устав, правила, подзаконова регламентация или делегирани правомощия за регламентация или други разпореждания, с всички техни изменения, както и други актове, чието приемане първите предвиждат.

**„ЗОП“** означава Закон за обществените поръчки.

**„Изпълнител“** означава страната, определена за изпълнител на договор за обществена поръчка съгласно решение № 13/26.02.2024 г. за класиране на оферти и определяне на изпълнител на Възложителя и която е ангажирана от Възложителя за доставката на Стоката, включително нейните универсални и частни правоприемници.

**„Интелектуална собственост“** е авторско право, всички права, предоставени по силата на който и да е закон или подзаконов нормативен акт или друг задължителен акт, по отношение на изобретения (включително патенти), регистрирани и нерегистрирани търговски марки, регистрирани и нерегистрирани дизайни, схеми и поверителна информация, както и всички други права, произтичащи от интелектуална дейност в областта на промишлеността, науката, литературата или областта на изкуството.

**„Необходими одобрения“** означава всички разрешителни, лицензии, разрешения, съгласия, одобрения и сертификати (независимо дали по силата на закон или не), които са необходими за изпълнение на някое от задълженията на Изпълнителя по този Договор, независимо дали се изисква съобразяване със закон или в резултат на правата на трети лица.

**„Непредвидени обстоятелства“** са обстоятелства, които са възникнали след склучването на Договора и не са резултат от действие или бездействие на Страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

**„Обща цена на поръчката“** или **„Цена“** означава договорената в настоящия Договор цена, съгласувана за заплащане от Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на Договора, в съответствие с условията на настоящия Договор и съответните техни изменения (ако има такива).

**„Площадка на Възложителя“** означава ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, разположена на адреса на Възложителя.

**„Подизпълнител/и“** означава лицето или лицата, посочено/посочени в оферта на Изпълнителя като подизпълнител, както и всяко лице, на което Изпълнителят е възложил доставката на част от Стоката като подизпълнител при спазване на разпоредбите на ЗОП.

**„Поръчка за доставка“** или **„Поръчка“** означава поръчка за доставка, зададена до Изпълнителя във Формата на Поръчка за доставка.

**„Работен ден“** означава всеки ден, различен от събота, неделя и официален празник.

**„Срок за плащане“** означава срокът, посочен в чл. 3.3 на настоящия Договор, освен ако в офертата на Изпълнителя е посочен по-дълъг срок. В този случай се прилага срокът, посочен в офертата.

**„Стока“** означава всички Стоки, които трябва да бъдат доставени съгласно този Договор ведно с всички съпътстващи надлежната им доставка принадлежности и/или услуги, съгласно Техническата спецификация на Възложителя.

**„Техническа спецификация“** означава Техническата спецификация и условия за изпълнение на Възложителя, която е приложение към и неразделна част от Договора.

**„Форсмажор“** означава пожар, експлозия, земетресение, изключително сруви метеорологични условия, война, военни действия, бунт, революция, метеж, военна или узурпаторска власт, гражданска война, терористична атака, физически събития, причинени от въздухоплавателни средства или други летателни апарати или предмети, пуснати от тях, граждansки вълнения, безредици, правителствени действия, неочеквани или непредвидими към датата на настоящия договор или всяка комбинация от горепосочените фактори, доколкото последните са извън разумния контрол на Страната и възпрепятстват Страната да изпълни задълженията си, произтичащи от този договор. За „форсмажор“ ще се считат и обстоятелствата, представляващи непреодолима сила по смисъла на чл. 306 ТЗ.

Заглавията в настоящия Договор имат само указателно значение.

## **2. Предмет на договора**

Възложителят възлага, а Изпълнителят приема срещу посочената в настоящия договор Цена да прехвърли правото на собственост и да достави на Възложителя Стоката, конкретизирана в Специалните условия (Приложение № 1), Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Ценово предложение (Приложение № 4) и условията за изпълнение на обществената поръчка, неразделна част от настоящия договор, при уговорените условия и срокове.

## **3. Цена на Стоката и начин на плащане**

- 3.1. Цената на Стоката е в размера, указан в Специалните условия (Приложение № 1). Посочената Цена е окончателна и е максимално дължимата цена от Възложителя за целия срок на действие на настоящия Договор, и подлежи на изменение само в изрично предвидените в ЗОП случаи.
- 3.2. Цената по чл. 3.1. включва всички разходи на Изпълнителя, включително транспортните разходи за доставка и монтаж (ако е приложимо) на Стоката до Площадката на Възложителя или склада на Възложителя, намиращи се на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 3.3. Възложителят ще заплати на Изпълнителя Цена в срок до 30 (тридесет) дни от датата на извършване на доставката и при кумулативното изпълнение на следните условия:
  - (а) Изпълнителят представи оригинал на данъчна фактура, отговоряща на изискванията на Закона за счетоводството; и

- (б) Изпълнителят представи всички изискуеми документи, съпътстващи Стоката (когато е приложимо), посочени в документацията за участие, като например, но не само, сертификат за качество на Стоката, упътвания/инструкции за ползване, монтаж и демонтаж на Стоката, гаранционна и/или сервизна книжка и/или други документи с оглед вида на Стоката и посоченото в Техническата спецификация; и
- (в) бъде извършен преглед на доставената Стока от страна на Възложителя; и
- (г) бъде подписан двустранен приемо-предавателен протокол за преглед и приемане на Стоката без забележки и възражения, включващ минимум следната информация (датата, на която е доставена Стоката, вид на Стоката, количество на Стоката, съпътстваща Стоката документация); и
- (д) при извършване на окончателното плащане от Възложителя, бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на Подизпълнителя/подизпълнителите си, дължимите им от него парични суми във връзка с изпълнението на настоящия договор, в случай, че е деклариран в оферта си, че ще полза и е ползвал такива.

3.4. Всички плащания по настоящия Договор ще бъдат извършвани единствено по банков път, чрез банков превод/и по сметката на Изпълнителя, посочена в Специалните условия (Приложение № 1).

3.5. Изпълнителят следва незабавно да уведоми в писмен вид Възложителя, в случай че е налице промяна в банковата информация по предходната точка 3.4. В противен случай, всички плащания извършени от Възложителя ще се считат за надлежно извършени.

3.6. Когато Стоката се доставя на отделни партиди или по Поръчка на Възложителя, то разпоредбите на чл. 3.2 до чл. 3.4 включително ще се прилагат съответно за всяка една отделна партида или извършена доставка.

#### **4. Срок на договора**

Настоящият договор се сключва за срока, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

#### **5. Условия и срокове за доставка**

- 5.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.2. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Стоката на адреса, указан в Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.3. В случай, че предмет на Договора е прогнозно количество Стока или Стока до определено максимално количество, Възложителят няма задължение да поръчва Доставка на цялото количество Стока и няма да носи отговорност, включително и за плащане на Цената за него.
- 5.4. Независимо от начина на извършване на доставката на Стоката (изцяло и наведнъж, на отделни партиди или по Поръчка на Възложителя), Изпълнителят се задължава да уведоми Възложителя за датата и планирания час за извършване на Доставката по начина, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

- 5.5. Ако Страните не са уговорили друго в писмена форма, Стоката ще бъде приемана от Възложителя единствено в Работен ден в часовия интервал от 9:00 до 16:00 часа. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партиди, то срокът за доставка на отделните партиди ще бъде уговорен между страните в специалните условия.
- 5.6. В случаите, когато Доставката на Стоката ще бъде извършвана на отделни партиди или по Поръчка на Възложителя, срокът за Доставка на Стоката е указанят срок в Специалните условия (Приложение № 1) или съгласно посочения срок за Доставка във „Формата за поръчка за доставка“. В случай, че Изпълнителят доставя Стоката на отделни партиди или по Поръчка на Възложителя, то ако не уговорено друго, Възложителят може да откаже да приеме количествата Стока, които надхвърлят количествата, включени в отделната партида или отделната Поръчка. Отказът на Възложителя не е необходимо да бъде мотивиран, като Страните следва да подпишат протокол, в който е достатъчно да се посочи, че Изпълнителят е доставил Стока, надхвърляща уговорените количества за съответната доставка.
- 5.7. Възложителят изпраща до Изпълнителя Поръчка за Доставка на Стоката по електронен път - на електронен адрес посочен от Изпълнителя, по пощата или по куриер или по друг уговорен между Страните начин. Изпълнителят следва да потвърди получаването на Поръчката за Доставка на Стока.
- 5.8. В случай, че Изпълнителят не потвърди изрично получаването на поръчката за Доставка на Стоката, то поръчката за доставка се счита за приета и потвърдена от Изпълнителя, считано от датата на изпращането ѝ от Възложителя.
- 5.9. Лицата, които ще представляват Изпълнителя при предаване на Стоката са указанi в ключов персонал на Специалните условия (Приложение № 1).
- 5.10. Определените в предходната точка лица, могат да бъдат променяни от Изпълнителя, като Изпълнителят е длъжен да уведоми предварително в писмен вид Възложителя за настъпилата промяна в срок от 5 (пет) дни преди извършване на Доставката и предаването на Стоката.

## 6. Права на Възложителя

- 6.1. Възложителят има правото да получи Стоката срещу договорената Цена и в съответствие с условията и сроковете на настоящия Договор.
- 6.2. Възложителят има правото да извърши проверка на Стоката във всеки етап от изпълнението на настоящия договор относно качество, количество, технически параметри, за да потвърди съответствието на Стоката с Техническата спецификация (Приложение № 2) и Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор.
- 6.3. В случай, че Стоката не отговаря на Техническата спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), Възложителят има право да откаже да приеме Стоката по реда на чл. 12
- 6.4. В случаите, в които Възложителят е отказал да приеме Стоката, то Възложителят не дължи плащането на Цената или на част от нея.
- 6.5. Възложителят има право да изиска от Изпълнителя да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата на Изпълнителя Подизпълнител/и (ако

Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3) и условията за изпълнение на обществената поръчка предвиждат това).

- 6.6. В случаите, в които Изпълнителят е предоставил гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от цялата или от част от гаранцията за добро изпълнение, предоставена от Изпълнителя, в случай че е налице пълно или частично неизпълнение на която и да е от разпоредбите на настоящия Договор от страна на Изпълнителя.
- 6.7. Възложителят изиска от Изпълнителя, неговите служители, представители, както и от неговите Подизпълнители (ако е приложимо), да спазват условията за достъп на външни лица на Площадката на Възложителя, както и изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „ЕЙ И Ес Гълъбово“.

## **7. Задължения на Възложителя**

- 7.1. Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя Цената за доставената Стока съгласно условията и сроковете на настоящия Договор.
- 7.2. Възложителят се задължава да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на настоящия Договор, включително при писмено поискване от негова страна, да му предостави необходимата за тази цел информация.
- 7.3. Възложителят се задължава да осигури достъп на Изпълнителя до мястото на Доставката, освен ако не е уговорено друго след получаване на съответните разрешения за такъв достъп, в случай че такива се изискват от Задължителните разпоредби.

## **8. Изпълнителят има право да:**

- 8.1. получи Цената за Доставка на Стоката след нейното приемане и одобрение без забележки от Възложителя при условията и съгласно сроковете, определени с настоящия Договор;
- 8.2. получи от Възложителя информация, която му е необходима за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор. Искането за предоставяне на информация следва да е отправено в писмена форма.

## **9. Изпълнителят е длъжен да:**

- 9.1. прехвърли правото на собственост върху Стоката на Възложителя и да му достави същата при уговорените условия и срокове;
- 9.2. достави на Възложителя Стоката във вид, качество, количество и с технически показатели в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и останалите условия за изпълнение на Доставката;
- 9.3. достави на Възложителя Стоката в съответствие с определения от Възложителя начин на Доставка – наведнъж, на отделни партиди или по конкретна Поръчка на Възложителя;
- 9.4. уведоми предварително Възложителя за Доставката в съответствие с условията и сроковете, посочени в чл. 5 от настоящия Договор;

- 9.5. ако е приложимо, достави Стоката до мястото на доставка в рамките на Работен ден.
- 9.6. ако е приложимо, осигури присъствието на свои представител/и и на Подизпълнител/ите си при предаване на Стоката.
- 9.7. уведоми писмено Възложителя във възможно най-кратък срок, в случай че е в невъзможност да достави Стоката в съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение, договореното или поръчано количество или на Датата на доставката;
- 9.8. поправи за своя сметка чрез замяна или по друг начин всички дефекти, недостатъци, грешки или пропуски в Стоката, които възникнат в рамките на гаранционния срок, предложен от Изпълнителя;
- 9.9. спазва и изпълнява изискванията и задълженията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на Площадката на Възложителя, както и за опазване живота и здравето на други лица, които се намират на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“;
- 9.10. изпълнява задълженията си по настоящия договор с Грижата на добър търговец;
- 9.11. при изпълнение на задълженията си по настоящия договор да не предизвика смущаване на дейностите на намиращия се в съседство на Площадката на Възложителя персонал и други лица;
- 9.12. спазва и се съобразява с условията за достъп на външни лица на територията на ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“.

## **10. Процедура за поръчване**

Когато е приложимо, Възложителят ще изпраща на Изпълнителя Поръчка/и за доставка.

## **11. Гаранции на Изпълнителя**

- 11.1. Изпълнителят гарантира, че доставената Стока:
  - (а) ще бъде в пълно съответствие с Техническата спецификация (Приложение № 2), Техническото предложение (Приложение № 3) и Ценово предложение (Приложение № 4) на Изпълнителя;
  - (б) ще бъде с изискуемото качество и годна за използване по предназначение;
  - (в) ще отговаря на съответните приложими Задължителни разпоредби,

както и че при извършването на всяка Доставка Изпълнителят ще прилага необходимия професионален опит и дължима грижа, които могат разумно да се очакват от квалифициран и компетентен доставчик, имащ опит в извършването на подобни доставки със сходен размер, обхват, същност, стойност и сложност, както и че той ще вложи достатъчни средства за цялостното изпълнение на своите задължения.

- 11.2. Изпълнителят гарантира, че трети лица нямат право на собственост, други права или претенции по отношение на Стоката.

11.3. Без ограничения на разпоредбите на точки 11.1 и 11.2, Изпълнителят гарантира, че:

- (а) ще извърши Доставката на Стоката до съответната Дата на доставка;
- (б) винаги ще извършва Доставката в съответствие с Грижата на добрия търговец;
- (в) ще осигури цялата работна сила като ще вземе мерки към персонала, нает за доставяне на Стоката, да бъде квалифициран, обучен и опитен за извършването на Доставката;
- (г) винаги ще извършва Доставката на Стоката в пълно съответствие с приложимите законодателни изисквания, технически спецификации и изисквания неразделна част от настоящия Договор и ще осигури всички необходими одобрения;
- (д) ще изпълнява всички приемливи инструкции, дадени от Възложителя във връзка с доставката на Стоките;
- (е) ще изпълнява процедурите и изискванията на Възложителя за здраве, безопасност и опазване на околната среда, въведени на Площадката на Възложителя и ще взема всички необходими предпазни мерки за опазване на здравето и безопасността на всички хора, включително на своя персонал, персонала на Възложителя и ТЕЦ „Ей И Ес Гълъбово“, както и населението, което може да бъде засегнато от действията на Изпълнителя при извършването на Доставките;
- (ж) ще използва технически изправни транспортни средства, които отговарят на законовите разпоредби и изисквания на Възложителя, като последното ще се удостоверява с валидно свидетелство за успешно преминат годишен технически преглед и/или други подходящи документи, когато е приложимо. Във всички случаи Изпълнителят няма да допуска замърсяване на околната среда при извършваните транспортни дейности.

11.4. Възложителят има право да отстрани Изпълнителя от Площадката на Възложителя, ако Изпълнителят наруши изискванията за здраве и безопасност, прилагани на Площадката на Възложителя.

11.5. Гаранционният срок (ако е приложимо) за изпълнената Доставка е срокът, указан в Специалните условия (Приложение № 1).

## **12. Условия и ред за предаване и приемане на Стоката. Рекламации.**

12.1. Ако не е уговорено друго приемането и предаването на Стоката се извършва от определените от Страните лица в рамките на Работния ден на уговореното място за доставка.

12.2. Ако е приложимо, приемането на Стоката се удостоверява с подписване на приемо-предавателен протокол. Приемо-предавателен протокол има удостоверително значение по отношение на датата на извършване на доставката и доставеното количество Стока, количествени несъответствия, наличие на липси, нарушена цялост на опаковката на Стоката, непълнота на съпътстващата Стоката документация, както и други забележки по отношение на Стоката.

По отношение на Стоката, за която не е предвиден гаранционен срок, Възложителят има право да направи reklамация за скрити недостатъци, дефекти и несъответствие на Стоката в рамките на 60 (шестдесет) дни от датата на приемо – предавателния протокол за Доставката.

- 12.3. В случай, че след преглед на Стоката, Възложителят установи недостатъци, дефекти и/или каквите и да било други несъответствия на Стоката с Техническата спецификация (Приложение № 2) и/или Техническото предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 3), то Възложителят в срока по чл. 12.2 уведомява писмено (включително по електронен път на посочен от Изпълнителя електронен адрес) Изпълнителя за констатирани недостатъци, дефекти и/или несъответствия.
- 12.4. В случаите по предходната точка, Възложителят има право да върне Стоката на Изпълнителя за негова сметка. В случай, че Възложителят има интерес от покъсната Доставка на Стоката, Възложителят може да поиска от Изпълнителя замяна на Стоката и/или отстраняване от Изпълнителя и за негова сметка на констатирани недостатъци, дефекти и/или несъответствие в конкретно посочен от Възложителя срок. Ако качеството на доставените Стоки не съответства на спецификацията, и това е установено и надлежно документирано от представители на Купувача в рамките на гаранционния срок на Стоките или срока по чл. 12.2, Купувачът може да възложи на друг доставчик да произведе и достави Стоките, като Доставчикът трябва да плати всички разходи на Купувача във връзка с производството и доставката на Стоките.
- 12.5. При извършване на Доставка на заменена Стока и/или Стока с отстранени недостатъци, дефекти и/или несъответствия, Страните са длъжни да спазват предвидените по-горе ред и условия за предаване и приемане на Стоката.
- 12.6. В случай, че в офертата си Изпълнителят е предложил по-благоприятни условия за приемане и за рекламирали на Стоката, предвиденото в офертата на Изпълнителя има предимство пред клаузите на настоящия Договор.

### **13. Гаранция за добро изпълнение на Договора. Ред и условия за освобождаване и задържане на гаранцията**

- 13.1. В случай, че Изпълнителят е предоставил на Възложителя гаранция за добро изпълнение на настоящия Договор, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция до пълното, точно и окончателно изпълнение на настоящия договор от страна на Изпълнителя.
- 13.2. Предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение на настоящия договор е в размера от стойността на Стоката, указан в Специалните условия (Приложение № 1) и се предоставя под формата на неотменяема и безусловна банкова гаранция, с усвояване при първо писмено поискване от Възложителя или под формата на паричен депозит по банкова сметка на Възложителя. Когато е под формата на банкова гаранция, гаранцията за изпълнение трябва да е срок на валидност 1 (един) месец след изтичането на срока на действие на договора.
- 13.3. Възложителят има право да задържи или да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни което и да е от задълженията си по настоящия Договор, включително, но не само, когато

забави изпълнението на задължението си за Доставка на Стоката с повече от 7 (седем) дни, освен ако не е уговорено друго.

13.4. Възложителят има право да задържи и да се удовлетвори от предоставената гаранция за изпълнение на Договора, без това да го лишава от възможността да претендира обезщетение за претърпените вреди над размера на предоставената от Изпълнителя гаранция за изпълнение.

13.5. При точно изпълнение на настоящия Договор от страна на Изпълнителя, Възложителят освобождава гаранцията по чл. 13.2 в срок от един месец от изпълнението на настоящия Договор (когато гаранцията е под формата на паричен депозит), освен ако не е уговорено друго.

13.6. Възложителят има право да задържи част от предоставената гаранция за изпълнение (когато е под формата на паричен депозит) с цел обезпечаване на задължението за гаранционна поддръжка на Стоката, в случай че с настоящия договор и/или офертата си Изпълнителят е поел задължение да извърши гаранционна поддръжка на доставената Стока.

13.7. В случай, че по време на изпълнение на настоящия Договор възникне спор между Страните свързан с неизпълнението на задълженията на Изпълнителя, то Възложителят има право да задържи предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) или да изиска от Изпълнителя удължаване на срока на валидност на издадената банкова гаранция до окончателното решаване на спора от компетентния съгласно настоящия договор съд или арбитражен трибунал.

13.8. При прекратяване или разваляне на Договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има правото да задържи или да се удовлетвори в пълен размер от гаранцията за изпълнение.

13.9. Възложителят не дължи на Изпълнителя плащането на лихви върху предоставената гаранция за изпълнение (когато гаранцията е под формата на паричен депозит) за периода, през който Възложителят правомерно я е задържал.

#### **14. Неустойки и санкции**

14.1. Ако Доставката е извършена след Датата на доставка, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,1% (нула цяло един процент) от стойността на Стоката, чиято доставка е забавена, за всеки ден забава, но не повече от 8% (осем процента) от Цената на Стоката без ДДС.

14.2. В случай, че Възложителят развали Договора поради виновно неизпълнение от страна на Изпълнителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 8% от Цената на Стоката без ДДС. Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди.

14.3. В случай на забавено плащане, Възложителят заплаща неустойка в размер на 0.1% (нула цяло един процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 8% (осем процента) от стойността на дължимото плащане.

#### **15. Изменение на Договора**

Изменение на настоящия Договор се допуска по изключение и се извършва по взаимно съгласие на Страните с допълнително споразумение, съставено в писмена форма при наличие на някоя от изрично предвидените в ЗОП предпоставки.

## **16. Фактуриране**

- 16.1. Изпълнителят издава данъчна фактура, носеща номера на настоящия Договор, номер на поръчка в САП, както и съдържаща реквизитите, изисквани от Закона за счетоводството, и придвижена с разходно-оправдателна информация, изискана съгласно Договора или от Възложителя. Фактурите се изготвят и приемат по Реда за изпращане и приемане на фактури (Приложение № 6). При пълно и точно изпълнение на условията на чл. 3.3 от този Договор, Възложителят заплаща сумата, посочена във фактурата в Срока за плащане.
- 16.2. В случай, че Възложителят е заплатил по погрешка на Изпълнителя сума, включително и неправилно начислена като ДДС, Изпълнителят се задължава незабавно да възстанови тази сума на Възложителя.
- 16.3. Плащанията от страна на Възложителя по настоящия Договор не подлежат на облагане с данък, освен ДДС и удържките, предвидени със закон. В частност, ако по отношение на плащане по настоящия Договор се наложи удържане на данък при източника, Възложителят трябва да удържи този данък от сумата на плащането и да го внесе по сметка на Националната агенция по приходите. При тези обстоятелства, плащанията към Изпълнителя ще представляват сумите дължими по настоящия Договор, намалени с удържания данък при източника съгласно закона. В тежест на Изпълнителя е да докаже съответните основания за неначисляване на данък при източника.

## **17. Прехвърляне**

- 17.1. Изпълнителят няма право, без предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля или по друг начин да се разпорежда с правата си по настоящия Договор.
- 17.2. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за Изпълнителя и за подизпълнителя са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки. Изпълнителят се задължава своевременно да предоставя на Възложителя всички документи и информация по договорите за подизпълнение съгласно Закона за обществените поръчки.
- 17.3. Изпълнителят носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си. Изпълнителят се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 17.4. Изпълнителят има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за Изпълнителя.

## **18. Право на собственост**

- 18.1. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за всяка Доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, собствеността върху Стоките преминава от Изпълнителя върху Възложителя в момента на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай, че по никакви причина то предхожда Доставката).
- 18.2. При условията на чл. 18.3 и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в настоящия Договор, когато Изпълнителят

получава Стока от трето лице, той гарантира, че собствеността върху тази Стока ще бъде прехвърлена на Възложителя в момента на извършване на Доставката или при плащане от страна на Възложителя (в случай че по някаква причина то предхожда Доставката).

18.3. В случай, че плащането е извършено от Възложителя преди Доставката, и с оглед специфичните условия за доставка и преминаване на риска, посочени в този Договор, собствеността върху Стоките се прехвърля от Изпълнителя на Възложителя веднага щом Стоките могат да бъдат индивидуализирани, но рисът от загуба или повреда не преминава върху Възложителя преди момента на Доставката. Такова предварително плащане не следва да се тълкува в смисъл, че Стоките са одобрени от Възложителя.

## **19. Интелектуална собственост, лицензии и поверителност**

19.1. Изпълнителят гарантира, че доставянето и използването на Стоката няма да наруши патент, регистриран промишлен дизайн, авторско право, търговска марка или друго защитено право ("Зашитени права"). Освен ако Възложителят се е съгласил на друго, Изпълнителят е длъжен да осигури на Възложителя от третите лица неотменима, освободена от лицензионни възнаграждения и неизключителна лицензия за такова ползване, когато това е необходимо за пълноценното ползване на Стоката и нейната специфика.

19.2. Изпълнителят се задължава да обезщети Възложителя, в случай че Възложителят е подведен под отговорност за нарушаване на Зашитени права във връзка с използването на Стоката.

19.3. Изпълнителят е длъжен да пази цялата информация и софтуер, свързани по какъвто и да било начин с Възложителя, като най-строго поверителни и се задължава да не ги ползва или разкрива, освен за целите на настоящия Договор, без предварителното писмено съгласие на упълномощено от Възложителя лице.

19.4. При наличието на особени условия в настоящия Договор, Изпълнителят е длъжен незабавно да получи всички необходими разрешителни за внос и износ, и всички други съгласия, необходими за доставка за Стоката.

## **20. Риск, отговорност и застраховане**

20.1. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички вреди, свързани с погиване или повреда на имуществото на Възложителя или трето лице, както и разходи за отстраняване на разливи на химични вещества и смеси, включително и неблагоприятни за околната среда въздействия от тях, произтичащи от или във връзка с изпълнението или неизпълнението на задълженията на Изпълнителя по настоящия Договор, освен когато тази отговорност е възникнала от или във връзка с умишлени действия или груба небрежност от страна на Възложителя или негови представители.

20.2. Изпълнителят ще обезщети Възложителя за всички преки разходи и искове (включително, при погиване или повреда на имущество, както и нараняване или смърт на лице), претърпени от Възложителя, в резултат на нарушение на настоящия Договор или поради друго нарушение, действие или бездействие (включително небрежност) на Изпълнителя или лице, за което последният носи отговорност.

20.3. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката до момента на Доставката ѝ на Възложителя, с изключение на случаите, при които в този Договор са предвидени различни условия за преминаване на риска. Изпълнителят носи отговорност за загуба или повреда на Стоката през целия период от време (например при престоя им в склада на Изпълнителя или при гаранционна работа), през който Изпълнителят е длъжен да полага грижа за Стоката и да я контролира.

20.4. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) трябва да осигури и/или организира получаването на подходящите застраховки за времето на извършването на неговите задължения по Договора, за наличния обхват при търговско приемливи условия, включително застраховка на персонала на Изпълнителя, а именно застраховка за отговорността на работодателя, изискуема по закон, както и застраховка срещу земетресение, наводнение, непреодолима сила и пожар. В тези случаи Изпълнителят трябва да сключи и поддържа застрахователни полици при финансово стабилен застраховател с подходяща репутация, одобрен от Възложителя, и при условия приемливи за Възложителя, за да:

- (а) осигури Стоката по подходящ и адекватен начин срещу погиване или повреда от датата на настоящия Договор до извършване на Доставка; и
- (б) покрие увреждания или инвалидност или други професионални рискове за персонала на Изпълнителя.

Когато това е приложимо, застраховките, поддържани от Изпълнителя, трябва да съдържат разпоредби за суброгация в полза на Възложителя и да включват Възложителя като допълнителен бенефициент.

20.5. Изпълнителят (ако е приложимо и предвидено в Техническата спецификация (Приложение № 2) и условията за изпълнение на обществената поръчка) е длъжен да поддържа за периода, необходим за покриване на отговорностите му съгласно настоящия Договор, застраховка за вреди, причинени от Стоките, предоставяни от Изпълнителя, със застрахователно покритие, достатъчно да покрие отговорността (и във всички случаи в размер на минималния процент от Общата цена на поръчката, указан в Специалните условия (Приложение № 1)) при застраховател и при условия, приемливи за Възложителя. Изпълнителят, при искане от страна на Възложителя, предоставя надлежно доказателство за изпълнението на настоящия чл. 20.5.

20.6. Изпълнителят е длъжен незабавно и с необходимата грижа да изиска заплащане на обезщетение по съответните полици съгласно чл. 20.4 по-горе и да изплати на Възложителя получените парични средства.

20.7. В случай, че Изпълнителят не сключи или не поддържа застрахователна полица, изискваща се в съответствие с условията на този Договор или при които е възложена поръчката, Възложителят има право, но не и задължението, да осигури и поддържа такава полица единствено и изцяло за сметка на Изпълнителя. В такъв случай, Възложителят има право да му бъдат възстановени директно разумните разходи направени във връзка с полицата или да прихване същите от сумите, които са длъжими на Изпълнителя.

20.8. Възложителят не носи отговорност по отношение на повреда и погиване на съоръженията, материалите и оборудването на Изпълнителя, като риска за тях се носи от Изпълнителя.

20.9. Изпълнителят трябва да извършва всяка възможна дейност в рамките на Площадката на Възложителя по начин, който да не разстройва и смущава съседите на обекта. В частност, докато се намира на Площадката на Възложителя, Изпълнителят трябва да съблюдава, както и да осигури съблюдаване от страна на своите работници, служители, представители и Подизпълнител/и на:

- (а) всички Задължителни разпоредби и изисквания на правителство или друга власт с юрисдикция над Площадката на Възложителя във връзка с достъпа до Площадката, със здравето, безопасността и опазване на околната среда; и
- (б) здравните изисквания, изискванията и процедурите по безопасност и опазване на околната среда на Възложителя.

20.10. Изпълнителят се съгласява и с настоящото поема пълна и изключителна отговорност за удържане и внасяне на всякакви и всички данъци, осигурителни вноски и др., за които същият и неговите Подизпълнители за задължени лица, по отношение на Фонд „Безработица“, вноските за социално, пенсионно осигуряване, пенсии и други подобни, наложени от действащи и бъдещи разпоредби на властите по отношение на надница, заплата, или друго възнаграждение, платимо на персонал, нает от Изпълнителя и неговите Подизпълнители във връзка с Доставка на Стоката и други работи по Договора.

20.11. Лицата, за които Изпълнителят отговаря, включват неговите работници, служители, представители, консултанти, Подизпълнители и под-доставчици на всяко едно.

20.12. Никоя разпоредба от настоящия Договор (изрична или подразбираща се) не ограничава отговорността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на неговите задължения по настоящия Договор.

## **21. Условия и ред за прекратяване/разваляне на договора**

21.1. Настоящият договор се прекратява:

- (а) с изтичане на срока по чл. 4 от настоящия Договор;
- (б) с окончателното му изпълнение;
- (в) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (г) еднострочно от Възложителя във всеки един момент с изпращане на 10 (десет) дневно писмено предизвестие до Изпълнителя, в което се определя дали Договорът ще бъде прекратен частично или изцяло и дата, от която прекратяването влиза в сила;
- (д) от Възложителя при настъпване на непредвидено обстоятелство съгласно § 2, т. 27 от ЗОП, поради което не е в състояние да изпълнява задълженията си по Договора;
- (е) при преобразуване на Изпълнителя в съответствие със законодателството на държавата, в която е установлен в случай, че правоприемникът му не отговаря

на условията, предвидени в ЗОП за продължаване на действието на договор за обществена поръчка;

- (ж) при настъпване на други основания за прекратяване на договор за обществена поръчка, предвидени в ЗОП.

21.2. Възложителят може еднострочно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- (а) забави изпълнението на което и да е от задълженията си по настоящия Договор с повече от 7 (седем) дни;
- (б) откаже да замени Стока с констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в указания от Възложителя срок;
- (в) откаже да отстрани за своя сметка констатирани недостатъци, дефекти и несъответствия в доставена Стока в указания от Възложителя срок;
- (г) не изпълни точно и в пълно съответствие което да е от задълженията си по настоящия Договор и приложението към него;
- (д) използва за изпълнение на настоящия Договор Подизпълнител/и, без да е деклариран това в офертата си или използва Подизпълнител/и, който/които не е/са посочен/и в офертата му, извън случаите, в които това изрично се допуска от ЗОП;
- (е) по отношение на Изпълнителя бъде открито производство за обявяването му в несъстоятелност или търговската му дейност бъде прекратена поради ликвидация съгласно националното законодателство на държавата, в която Изпълнителят е регистриран.

21.3. Изпълнителят няма право да бъде компенсиран или обезщетен за разходи, направени или възникнали след датата на прекратяването на Договора, с изключение на разходи, произтичащи пряко и непосредствено от прекратяването на Доставката, в случай, че Възложителят предварително е предоставил писмено разрешение за извършването на съответните разходи.

21.4. В случай на прекратяване на възложената Доставка или част от нея, Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя всички документи, свързани с възложената Доставка или частта от нея.

## **22. Неизключителност**

Нищо от настоящия Договор не забранява на Изпълнителя или на Възложителя да сключват подобни договори или други споразумения с всякакви други дружества, партньори, лица или страни.

## **23. Частична недействителност**

Всяка разпоредба от настоящия Договор е отделна и различна от останалите и ако по някаква причина една или повече от тези разпоредби бъдат обявени за недействителни

или неприложими, те ще се считат за отделени и заличени от настоящия Договор, като в такъв случай останалите разпоредби от Договора остават изцяло в сила.

## **24. Известия**

Всички съобщения, изпращани във връзка с настоящия Договор, трябва да бъдат на български или на английски език и в писмена форма. Ако има несъответствие между текстовете на български и на английски език, предимство ще има и ще се вземе предвид текста на български език. Съобщенията могат да бъдат предавани лично на лицата за контакт по електронна поща или доставяни с писмо с обратна разписка на адреса, посочен в настоящия договор до евентуална промяна на адреса, за която едната Страна е информирала другата.

## **25. Цялост**

Настоящият Договор представлява всички точки, по които Страните са се споразумели и постигнали разбирателство по предмета на настоящия Договор и отменя всички и всякакви предходни договаряния, задължения и кореспонденции във връзка с предмета на настоящия Договор, освен ако приложимото право предвижда нещо друго.

## **26. Приложимо право и спорове**

Приложимо към настоящия Договор е българското право. Всички спорове, породени от настоящия Договор или отнасящи се до него, включително породените или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в настоящия Договор или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, се отнасят за разрешаване от Арбитражния съд при Българската търговско-промишлена палата съобразно с неговия Правилник за дела, основани на арбитражни споразумения.

## **27. Лични данни**

За целите на настоящия Договор, „Лични данни“ могат да бъдат всяка информация, която се отнася до идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да се идентифицира, включително, но не само, данни като име, фамилия, адрес на електронна поща, телефон или данни от документ за самоличност.

Доколкото Изпълнителят обработва Лични данни, които Възложителят предоставя (разкрива) на Изпълнителя („**Лични данни**“) във връзка със сключването и изпълнението на настоящия Договор и извършване на Доставките по Договора, Изпълнителят следва:

- а) да спазва всички приложими нормативни актове за защита на личните данни, включително, но не само европейския Общ регламент за защита на данните („**ОРЗД**“);
- б) да обработва Личните данни единствено и само за изпълнение на Договора и за целите на извършването на Доставките и да не обработва Личните данни за цели, несъвместим с тези цели;
- в) да обработва Личните данни в съответствие с писмените наредждания/инструкции на Възложителя;
- г) да гарантира, че персоналът на Изпълнителя (лицата, които обработват личните данни под прякото ръководство на Изпълнителя въз основа на трудово или

гражданско правоотношение), който има достъп до и обработва Личните данни ще спазва и осигурява поверителността и сигурността на Личните данни;

- д) да осигури и прилага подходящи технически и организационни мерки, за да защити Личните данни срещу нарушения на сигурността на личните данни, като например случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до лични данни, които се предават, съхраняват или обработват по друг начин въз основа или във връзка с Договора („**Нарушение на сигурността на Личните данни**“), както и да осигури ниво на сигурност на Личните данни, съответстващо на риска, свързан с обработването и естеството на Личните данни, които следва да бъдат защитени по подходящ начин;
- е) да съхранява Личните данни само за период, необходим за изпълнение на целите на настоящия Договор, освен ако закон или друг нормативен акт не предвижда и задължава Изпълнителя да съхранява Личните данни или част от тях за период по-дълъг от необходимото за изпълнение на Доставките и срока на действие на настоящия Договор;
- ж) да получи предварително писмено съгласие от Възложителя преди да прехвърли (разкрие) Лични данни до която и да е трета страна или подизпълнители на Изпълнителя във връзка с предоставянето на Доставките и изпълнението на настоящия Договор;
- з) да прехвърля Лични данни единствено до страни извън Европейското Икономическо Пространство, които осигуряват адекватно ниво на защита и само след предварителното писмено разрешение от Възложителя и при наличието на подходящи гаранции за защита на Личните данни, които Възложителят счита за необходими и приемливи;
- и) незабавно да уведоми Възложителя за всяко Нарушение на сигурността на Личните данни, но не по-късно от 24 часа след като Изпълнителят установи нарушението;
- й) незабавно да уведоми Възложителя за всяка молба или искане за разкриване (представяне) на Лични данни от правоприлагаш или друг административен орган или което да е друго трето лице и/или за всяка молба, получена от физическо лице, за което се отнасят Личните данни („**Субект на Данни**“) преди да отговори на такава молба, освен ако Изпълнителят не е бил изрично упълномощен да направи това от Възложителя.

#### Приложения:

1. Специални условия;
2. Техническа спецификация;
3. Техническо предложение на Изпълнителя за изпълнение на поръчката;
4. Ценово предложение на Изпълнителя;
5. Споразумение за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
6. Ред за изпращане и приемане на фактури.

Подпись: Mariana  
Borisova  
Gerenova

Digitally signed by  
Mariana Borisova  
Gerenova  
Date: 2024.04.16  
12:50:11 +03'00'

Име: Мариана Геренова  
Должность: Управител

Подписано за и от името на „ХАХ ЛАНГЕ“ ЕООД

Подпись: Tzvetelina  
Nedeva Genkova

Digitally signed by  
Tzvetelina Nedeva Genkova  
Date: 2024.04.10 11:01:17  
+03'00'

Име: Цветелина Генкова  
Должность: Упълномощено лице

## Приложение № 1

### Специални условия

Възложител	„ЕЙ И ЕС – ЗС Марица Изток I“ ЕООД ЕИК: 123533834; ДДС №: BG123533834
Адрес на Възложителя	гр. Гълъбово 6280, община Гълъбово, област Стара Загора, България
Представител на Възложителя	Име: Петя Димитрова Телефонен номер: +359 885 693 974 E-mail: <a href="mailto:Petya.Dimitrova@aes.com">Petya.Dimitrova@aes.com</a>
Ключов персонал на Възложителя	1. По технически въпроси: Име: Стоян Костов Телефонен номер: +359 884 866 527 E-mail: <a href="mailto:stoyanp.kostov@aes.com">stoyanp.kostov@aes.com</a> 2. По счетоводни въпроси (за фактури): E-mail: <a href="mailto:emea.apinvoices@aes.com">emea.apinvoices@aes.com</a> 3. По търговски и договорни въпроси: Име: Петя Широканска Телефонен номер: +359 887 748 844 E-mail: <a href="mailto:petya.shirokanska@aes.com">petya.shirokanska@aes.com</a> 4. По въпроси по ЗБУТ и ОС: Дежурен инспектор ЗБУТ: +359 884 886 663 E-mail: <a href="mailto:MaritzaEHSTeam@aes.com">MaritzaEHSTeam@aes.com</a>
Изпълнител	Хах Ланге ЕООД ЕИК: 131446037; ДДС №: BG131446037
Адрес на Изпълнителя	гр. София 1164, район Лозенец ул. Кръстьо Сарафов № 45, ет.4
Представител на Изпълнителя	Име: Цветелина Генкова Телефон: +359 2 963 44 54 E-mail: <a href="mailto:info-bq@hach.com">info-bq@hach.com</a>
Предмет на договора	Договор за доставка на химикали за нуждите на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток 1 за обособена позиция 9: Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН.
Ключов персонал на Изпълнителя	Име: Цветелина Генкова Телефон: +359 2 963 44 54 E-mail: <a href="mailto:info-bq@hach.com">info-bq@hach.com</a>
Чл. 3.1 Цена на Стоката	Стоката (лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН, предмет на настоящия Договор) ще се поръчва по единични цени.  Единичните цени ще подлежат на промяна на база проведени преговори между двете страни оформени в протокол, на база предоставени доказателства/писмо за налагането на тази промяна /писмо от производителя, промяна в цената на транспортните разходи, промяна в цената на газта и др./. За период от един месец изпълнителят може да поиска само веднъж повишение на

	цената.  Възложителят заплаща цената два пъти в месеца в зависимост от регулярните плащания на Възложителя, след представяне на фактура в оригинал и приемо-предавателен протокол, подписан без забележки от представител на Възложителя.
Чл. 3.4 Банкова сметка, посочена от Изпълнителя	Банка: ОББ, София IBAN: BG34RZBB91551060605511 BIC:UBBSBGSF
Чл. 4 Срок на договора	Договорът за всяка обособена позиция влиза в сила след изтичане на договорите със същия предмет и от датата /по-късната от двете дати/, на които страните са положили своите електронни подписи и са валидни 1 (една) година.
Чл. 5.1 Начин на доставка на Стоката	Доставките се извършват поетапно през цялата година, въз основа на предварителна заявка от страна на Възложителя и съгласно изискванията на Техническата спецификация (Приложение № 2), при спазване на приложимите Задължителни разпоредби.  Всяка доставка се придружава от: (а) Приемо-предавателен протокол; (б) Декларация за съответствие или Анализно свидетелство (сертификат) за качество; (в) Актуален разширен Информационен лист за безопасност (ИЛБ) (г) Разрешение за употреба на биоцид (за натриевия хипохлорит) (д) Товарителница; (е) При първа доставка и при промяна в обстоятелствата, Изпълнителят предоставя информационен лист за безопасност.
Чл. 5.2 Адрес за доставка на Стоката	Стоката се доставя до Площадката на Възложителя.
Чл. 5.4 Начин на уведомяване за датата и планирания час за извършване на Доставката	Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до Възложителя, най-малко 1 (един) работен ден преди датата на експедиция на стоката, на електронен адрес: <a href="mailto:store@aes.com">store@aes.com</a>
Чл. 5.6 Срок за доставка	Срокът за изпълнение на всяка доставка е както следва: на флокулант за избиствяне на индустриски води е <b>20 (двадесет) работни дни</b> , считано от датата на съответната заявка на Възложителя. Възложителят има право да отмени конкретна заявка в срок от 24 часа предварително.
Чл. 11.5 Гаранционен срок	12 (дванадесет)месеца, считано от датата на доставка.

Чл. 13.2 Размер на гаранцията за изпълнение	3% от общата цена.
Чл. 14 Неустойки и санкции	<p>При забава в изпълнението на Договора с повече от 3 (три) Работни дни, Възложителят има право и на обезщетение по общия ред за действително претърпените и превишаващи размера на неустойката вреди.</p> <p>За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по арбитражен ред.</p>
Чл. 14.1 Неустойки и санкции	Ако Доставчикът не достави изцяло или отчасти Стоките и това е установено и надлежно документирано от представители на Възложителя, последният може да възложи на друг да достави Стоките, като Доставчикът трябва да плати всички разходи на Възложителя във връзка с производството и доставката на Стоките.
Чл. 20.5 Застраховка	Не се прилага.



Утвърдил:

Dimo  
Kolev  
Bahov

Digitally signed  
by Dimo Kolev  
Bahov  
Date:  
2024.02.02  
14:58:22 +02'00'  
/ Димо Бахов,

Ръководител Енергопроизводство /  
Дата: 22.01.2024

## Изготвил:

## Одобрил:

Вероника Попова  
Инженер, производствено планиране,  
прогнозиране и развитие

Петя Димитрова,  
Началник Водопречистваща инсталация

Атанаска Павлова  
Старши лаборант химичен контрол

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование:

Доставка на химикали за нуждите на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток 1  
по обособена позиция 9 (лабораторни химикали)

Документ:

ME1-WTP-TRM-0894

Местоположение на контролираното копие в Системата за  
контрол на документи MS Share Point на Ей И Ес Марица

Сайт/Библиотека:  
Инженеринг/11.Технически  
спецификации

**Съдържание:**

1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКА.....	3
2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ.....	3
3. СРОК ЗА ДОСТАВКА .....	7
4. МЯСТО НА ДОСТАВКА.....	7
5. ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛАТА .....	7
6. ОПАКОВАНЕ, ПАКЕТИРАНЕ И КОМПЛЕКТОВАНЕ.....	7
7. ПРИЕМАНЕ НА СТОКИТЕ .....	8
8. ПРОТОКОЛИ И РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА .....	8
9. ПРИЛОЖЕНИЯ .....	8

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОСТАВКАТА

Настоящата спецификация е за доставка на химикали и комплекти от химикали по следната обособена позиция: №9. Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Договорът ще се изпълнява, по изпратена конкретна поръчка от страна на Възложителя.

### Обособена позиция 9

**Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН:**

- Фотометър DR 890;
- Спектрофотометри DR 2800, DR 3900;
- pH метри
- ORP метри

В таблицата са описани основните и най-често използвани химикали. Изпълнителя трябва предостави електронен каталог с пълна номенклатура на предлаганите от него изделия. Възложителя си запазва правото при необходимост да закупува и други изделия от номенклатурата на производителя и електронния каталог, извън посочените в спецификацията. В такъв случай техническите изисквания и конкретните параметри ще бъдат предоставяни допълнително.

Поз. №	Описание	Обхват на метода, mg/l	Каталожен номер
1.	Набор реактиви за алуминий	0.002-0.250	2603700
2.	Кюветен тест за определяне на амоний	0.015-2.0 mg/l NH <sub>4</sub> -N	LCK304
3.	Азот, амоний TNT	0.02-2.50 mg/l NH <sub>4</sub> -N	2604545
4.	Кюветен тест за амоний 1.0-12.0	1.0-12.0 mg/l NH <sub>4</sub> -N	LCK305
5.	Набор реактиви за определяне на амоний, Неслер	0.02 - 2.50 mg/l NH <sub>3</sub> -N	2458200
6.	Капсули с прахообразен реагент за желязо във феро-форма	0.02 - 3.00	103769
7.	FerroZine Раствор на реагент за определяне на желязо	0.009 - 1.400	230149
8.	Капсули с прахообразен реагент за определяне на желязо TPTZ	0.012 - 1.800	2608799
9.	Набор реактиви за определяне на желязо общо при наличие на молибденови съединения във води от охладителни кули /Iron Reagent Set/	0.01-1.80	2544800

10.	Ампули с реактив за определяне на разтворен кислород ACCUVAC,	0.006 - 0.800	2501025
11.	Набор реактиви за определяне на мед, 2-210 $\mu\text{g}/\text{L}$ Cu	0.002 – 0.210	2603300
12.	CuVer 1 Капсули с прахообразен реактив за определяне на мед, mg/L Cu	0.04 – 5.00	2105869
13.	NitriVer 2 Капсули с прахообразен реактив за нитрит	2 - 250 mg/l NO <sub>2</sub>	2107569
14.	NitriVer 3 Капсули с прахообразен реактив за определяне на нитрит	0.02-0.30 mg/l NO <sub>2-N</sub>	1406599
15.	Кюветен тест за общ азот	5-35 mg/l NO <sub>3-N</sub>	LCK 340
16.	Кюветен тест за нитрат	0.23-13.5 mg/l NO <sub>3-N</sub>	LCK 339
17.	Набор реактиви за определяне на силициев диоксид	1 - 100	2429600
18.	Набор реактиви за определяне на силициев диоксид	0.010-1.600	2459300
19.	Набор реактиви за определяне на силициев диоксид, основен обем на разтвора, 3-1000 $\mu\text{g}/\text{l}$ SiO <sub>2</sub>	0.003 - 1.000	2553500
20.	Кюветен тест за Сулфат	150-900	LCK 353
21.	SulfaVer 4 Капсули с прахообразен реактив за определяне на сулфат	2 - 70	2106769
22.	Общ органичен въглерод (TOC) TNT	0.3 - 20.0 mg/l C	2760345
23.	Dilution water, organic free, 500 ml	-	2641549
24.	Chlorophosphonazo Indicator Solution 500 ml /за определяне на ниска твърдост, обхват 4 - 1000 $\mu\text{g}/\text{l}$ Ca и Mg като CaCO <sub>3</sub> /	0.004 – 1.000	2589549
25.	CDTA SOLUTION, 10ML SCDB	0.004 – 1.000	2589636
26.	PhosVer 3 Капсули с прахообразен реактив за фосфат	0.02 - 2.50	2106069
27.	Фосфат, орто, набор реактиви	0.23-30.00	2244100
28.	Кюветен тест за определяне на орто/общ фосфат	0.05-1.5 mg/l PO <sub>4-P</sub>	LCK 349
29.	Кюветен тест за определяне на орто/общ фосфат	0.5-5.0 mg/L PO <sub>4-P</sub>	LCK 348

30.	Разтвор на реактив за флуорид SPADNS	0.02-2.00	44449
31.	Набор с капсули с прахообразен реактив за определяне на молибдат /Molybdenum Reagent Set, HR/	0.2 – 40.0	2604100
32.	Капсули с прахообразен реактив за определяне на общ хлор	0.02 - 2.00	2105669
33.	Капсули с прахообразен реактив за определяне на свободен хлор	0.02 - 2.00	2105569
34.	Капсули с прахообразен реактив за определяне на свободен хлор	0.1 - 10.0	1407099
35.	Капсули с прахообразен реактив за определяне на общ хлор	0.1 - 10.0	1406499
36.	Кюветен тест за определяне на ХПК/ COD/	5 – 60 mg/l O <sub>2</sub>	LCK 1414
37.	Кюветен тест за определяне на ХПК/ COD/	15 - 150 mg/l O <sub>2</sub>	LCK 314
38.	Кюветен тест за определяне на ХПК/ COD/	100 - 2000 mg/l O <sub>2</sub>	LCK 514
39.	Кюветен тест за определяне на Хлорид	1 – 70* 70 - 1000	LCK 311
40.	HR хипохлорит комплект / digital titrator/ 5 - 15% Cl <sub>2</sub>	50 - 150 g/l Cl <sub>2</sub>	2687000
41.	Sodium thiosulfate (stabilized) digital titrator cartridge, 2.26 N	50 - 150 g/l Cl <sub>2</sub>	2686901
42.	SINGLET Буферен разтвор за еднократна употреба, pH 4.01	-	2770020
43.	SINGLET Буферен разтвор за еднократна употреба, pH 7.00	-	2770120
44.	SINGLET Буферен разтвор за еднократна употреба, pH 10.01	-	2770220
45.	Буферен разтвор pH 4.00, 500 ml червен цветен код	-	2283449.99
46.	Буферен разтвор pH 7.00, 500 ml жълт цветен код	-	2283549.99
47.	Буферен разтвор pH 10.01, 500 ml син цветен код	-	2283649
48.	Стандартен разтвор за натрий (NIST), 1 l	100 mg/l Na <sup>+</sup>	2318153
49.	Стандартен разтвор за натрий (NIST), 500 ml	100 mg/l Na <sup>+</sup>	1474949

50.	Стандартен разтвор за хлориди (NIST), 500 ml	1000 mg/l Cl <sup>-</sup>	18349
51.	Стандартен разтвор за хлориди (NIST), 1 l	100 mg/l Cl <sup>-</sup>	2370853
52.	Стандартен разтвор за сулфат, (NIST), 500 ml	50 mg/l SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	257849
53.	Стандартен разтвор за сулфат, (NIST), 500 ml	1000 mg/l SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	2175749
54.	Стандартен разтвор за фосфат, (NIST), 500 ml	50 mg/l PO <sub>4</sub> <sup>3-</sup>	17149
55.	Стандартен разтвор за фосфат, (NIST), 500 ml	1 mg/l PO <sub>4</sub> <sup>3-</sup>	256949
56.	Стандартен разтвор за амоняк, 500 ml	1mg/l NH <sub>3</sub> -N	189149
57.	Стандартен разтвор за амоняк, 500 ml	10 mg/l NH <sub>3</sub> -N	15349
58.	Стандартен разтвор азот-нитрат, (NIST)	10 mg/l NO <sub>3</sub> -N	30749
59.	Стандартен разтвор азот-нитрат, (NIST), 500 ml	1000 mg/l NO <sub>3</sub> -N	1279249
60.	Стандартен разтвор за желязо (NIST), 500 ml	10 mg/l	14049
61.	Стандартен разтвор за желязо (NIST), 100 ml	100.0 mg/l Fe	1417542
62.	Стандартен разтвор за калций	1000 mg/L като CaCO <sub>3</sub>	12153
63.	Стандартен разтвор за магнезий	1000 mg/L като Mg	1479442
64.	Разтвор за съхранение на електрода (500 mL)	-	2756549
65.	RENOVO.X Extra strong electrode cleaning solution, 250mL	-	S16M002
66.	Стандартен разтвор - 200MV ORP	-	25M2A1001-115
67.	Стандартен разтвор - 600MV ORP	-	25M2A1002-115
68.	3.0 M KCl, Silver SAT'D, 30 ml	-	2841700
69.	Кюветен тест молибден диапазон	3,0- 300	LCK330
70.	8 N HCl	-	1439001
71.	8 NaOH	-	1438101
72.	5500sc Комплект реагенти за анализатор Hach 5500 за силикати	-	6783600
73.	Phosphonate Reagent Set,	0,02 - 2,50 mg/L PO <sub>4</sub> 1,0 - 125 mg/L P	2429700

**Начин на доставка:**

Доставките ще бъдат организирани според нуждите на Възложителя по предварителна заявка.

Химикалите трябва да бъдат със срок на годност минимум 6 месеца от получаване на поръчката в склад на Възложителя.

**3. СРОК ЗА ДОСТАВКА**

Договорът за доставка на лабораторни химикали по съответната обособена позиция ще бъде сключен за срок от една година.

Доставките ще се извършват поетапно, целогодишно, в зависимост от натовареността на мощностите на централата, въз основа на предварителна заявка от страна на Възложителя по електронната поща съгласно т. 2 по-горе.

Изпълнителят трябва да достави стоките при заявка на Възложителя, във формата на Поръчка за доставка.

**4. МЯСТО НА ДОСТАВКА**

ТЕЦ Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД се намира до град Гълъбово, на приблизително 50 км югоизточно от град Стара Загора.

Химикалите се доставят с транспорт на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

**5. ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛАТА**

Работното време с доставчици на химикали е всеки ден от 8:00 до 16:00 часа.

Доставчиците трябва да следват следните правила при доставка на стоки:

При доставката на химикали, доставчикът представя на входен портал на електроцентралата копие от поръчка за доставка или други документи, удостоверяващи, че стоките се доставят съгласно договор или поръчка на Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД. Изготвя се временен пропуск от охранител на портала.

Водачите на МПС на територията на централата трябва да се движат, спират и паркират така, че по никакъв начин да не пречат на движението на другите превозни средства (пожарна, линейка, служебни автомобили) или хора.

Абсолютно се забранява внасянето на алкохол, наркотици или други психотропни вещества, както и достъпа на територията на централата на лица, употребили такива вещества.

Абсолютно се забранява внасянето на огнестрелно, газово и хладно оръжие, както и на взривоопасни материали.

**6. ОПАКОВАНЕ, ПАКЕТИРАНЕ И КОМПЛЕКТОВАНЕ**

Химикалите следва да бъдат транспортирани, разтоварвани и пренасяни в съответствие с препоръките на съответният им производител.

Доставяните химични вещества да са опаковани и етикетирани при спазване на изискванията на Регламент (ЕО) №1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси.

<b>aes</b> Bulgaria	Документ №: МЕ1-WTP-TRM-0894 <b>ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ</b>	Дата: 22.01.2024
Доставка на химикали за нуждите на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марица Изток 1 по обособена позиция 9 (лабораторни химикали)		Страница: 8/8

Доставените химични вещества трябва да бъдат в оригинални, с не нарушена цялост, затворени опаковки, които да имат защита до първоначално отваряне и с оригинални етикети на фирмата-производител.

Ако по съответен продукт от доставката се констатира нарушена опаковка при приемането му в склада, същият следва да бъде отстранен от площадката и се заменя от Изпълнителя за негова сметка.

## 7. ПРИЕМАНЕ НА СТОКИТЕ

Химикалите се приемат само при съответствие с техническите изисквания от спецификацията. Химическата лаборатория на Възложителя извършва специализиран входящ контрол за целостта на опаковките, качество и количество на доставените химикали. В случай, че химикалите не съответстват на изискванията от техническата спецификация или поръчката, те се връщат на Възложителя.

## 8. ПРОТОКОЛИ И РЕФЕРЕНТНИ ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА

Всяка доставка трябва да бъде придружена от следните документи:

- Приемо-предавателен протокол;
- Декларация за съответствие или Анализно свидетелство (сертификат) за качество;  
Актуален (разширен)\* Информационен лист за безопасност (ИЛБ) със сценарии за експозиция, който отговаря на изискванията на Приложение II - Изисквания за съставянето на информационни листове за безопасност на Регламент 1907/2006 относно регистрацията, оценката и ограничаването на химикали (REACH). При актуализация ИЛБ да бъде предоставен на Възложителя при следваща доставка. Електронно копие на ИЛБ да бъде изпращано и на e-mail: [Maritzaenvteam@aes.com](mailto:Maritzaenvteam@aes.com) Доставените вещества и смеси да бъдат регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (член 5 във връзка с член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 ).  
\* Забележка : Разширен информационен лист за безопасност с приложени сценарии на експозиция се изисква за регистрирани опасни вещества по REACH в количества от 10 тона на година или повече и за смеси, съдържащи регистрирано/и вещество/а.
- Товарителница.

## 9. ПРИЛОЖЕНИЯ

Неприложимо

ХАХ ЛАНГЕ ЕООД, гр. София 1421, ул. Кр. Сарафов 45, тел.: 02 / 96 34 454, факс: 86 61 502, ЕИК 131446037, ИН по ЗДЛС BG131446037  
 /пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИН по ЗДЛС/

### ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка с предмет: "Доставка на химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН /наименование/

Обособена позиция № 9 - Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудване на фирма НАСН /наименование/

\*Образела е за обособени позиции 1,2,3,4,5,6 и 9

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
1	2603700 Реагентен комплект за определяне на Алюминий, Обхват: от 0,002 до 0,250 mg/l, 100 теста,	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
2	LCK 304 Кюветен тест за Амоний Обхват: 0,015-2 mg/l NH4-N, 0,02-2,5 mg/l NH4, 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
3	2604545 Реаг. за определяне на амониеви йони; TNT; 0,02-2,50 mg/l NH3-N; 50 бр./опаковка	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
4	LCK 305 Кюветен тест Амоний, Обхват: от 1,0 до 12 mg/l NH4-N 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
5	2458200 Реагентен комплект за Амоний Обхват: от 0,02 до 2,50 mg/L NH3-N; Nessler Method 250 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
6	103769 капсولي с прахообразован реактив за желязва във феро- форма.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гарантионен срок след доставка	Задележка
7	230149 FerroZine Раствор. Реактив за определяне на Желязо 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
8	2608799 Капсули с прахообразен реактив за определяне на желязо. TRTZ	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
9	2544800 Реагентен комплект за опр.на желязо; FentoMo; прахови вложки 0,01-1,80 mg/l; 100 бр.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
10	2501025 Ампули с реактив за определяне на разтворен кислород. 0-1,00 mg/l	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
11	2603300 Реагентен комплект за определяне на мед; PP Обхват: от 0,002 до 0,210 µg/l Cu 100 теста;	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
12	2105869 Реаг. за определяне на мед; CuVer 1 ; 0-5 mg/l Cu, 100 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
13	2107569 Реаг. за опред. на нитрит, 2-250 mg/l, PP; 2-250 mg/l NO2; 100 бр.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
14	Тест за опред на Нитрити, Обхват: 0,002-0,300 mg/l NO2-N; 100 бр. NitrivEr 3; 25 ml; (Cd-Red	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на производ	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
15	ЛСК330 Кюветен тест Азот Обхват: от 5 до 35 mg/l NO3-N; от 22 до 155 mol/l NO <sub>2</sub>	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
16	ЛСК339 Кюветен тест за Нитрати Обхват: 0,23-13,5 mg/l NO3-N, 1-60 mg/l NO <sub>3</sub> , 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
17	2429600 Реагентен комплект за определяне на SiO <sub>2</sub> ; PP; 100 бр. 1- 100 mg/l SiO <sub>2</sub> ; Silicomolybdat	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
18	2459300 Реаг. комплект за SiO <sub>2</sub> , диап. 0,010 -1,60 mg/l; PP; 100 бр.; Heteropolyblau	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
19	25553500 Набор от реактиви за определяне на силициев диоксид (100 Tests)	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
20	ЛСК333 Кюветен тест сулфати Обхват: от 150 до 900 mg/l 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
21	ЛСК330 Реагентен комплект за определяне на сулфати; Обхват: от 2 до 70 mg/l 100 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на производ	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
22	2760345 Тест за опред. на обши орг. въглерод, 0,3-20 mg/l, ТОС, ГНГ	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранение при условия описани на опаковката
23	2641549 Дистилирана вода 500ML	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
24	2589549 Chlorophosphonazo Indikator 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
25	2589636 CDTA Reagenz, 10 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
<b>Задово</b>								
26	Реагентен комплект за определяне на Фосфати, ortho; Обхват: от 0,02 до 2,5 mg/l, PO4 <sub>3-</sub> , 10 ml 100 броя;	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
27	2244100 Реаг. комплект за Фосфати (ортого), 0-30 mg/l, 100 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
28	LCK349 Коветен тест за Фосфор (ортого- и общ -P) Обхват:	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранение при условия описани на опаковката
29	LCK348 Коветен тест за Фосфор (ортого- и общ -P) Обхват: от 0,5 до 5mg/l PO4-P,	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
44449	Реагентен комплект за Флуориди - 500 mL Обхват: 0.02 - 2.00 mg/L F <sup>-</sup> ; 125 теста;			Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
30	2604100 Реагент молибден / молибдат (100 теста)	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
31	Реагентен комплект за определяне на Хлор (общ),Бром, Йод, DPD-Метод Обхва: Общ хлор: от 0.02 до 2,00 mg/l ; Бром: от 0.05 до 4.50 mg/L Br <sup>2</sup> Йод: от 0.07 до 7.00 mg/L 100 теста;			Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
32	2105569 Тест за определяне на хлор (свободен) Обхват: от 0.02 до 2.0 mg/l; PP; 100 теста, DPD-метод	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
33								Съхранени при условия описани на опаковката
34	1407099 Реагент за определяне на свободен хлор PP; 100 бр. (DPD) 25 ml	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
35	1406499 Реагент определяне на общ хлор, PP; 100 бр. (DPD) 25 ml	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок слепа доставка	Забележка
36	LCK1414 Кюветен тест за определяне на ХПК CSB/COD/DCO	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
37	LCK314 Кюветен тест за определяне на ХПК Обхват: от 15 до 150 mg/l; 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
38	LCK514 Кюветен тест за определяне на ХПК Обхват: от 100 до 2000 mg/l; 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
39	Кюветен тест хлориди Обхват: от 1 до 70 mg/l от 70 до 1000 mg/l 25 теста	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
40	2687000 HR Хипохлорид реагент комплект(100 Tests)	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
41	2686901 Sodium tiosulfate 2,26 N	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гарантиочен срок след доставка	Забележка
42	2770020 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 4,01	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
43	2770120 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 7,00	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
44	2770220 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 10,01	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
45	2283449.99 Буферен разтвор pH 4.00 червен.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
46	2283549.99 Буферен разтвор pH 7.00 жълт.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
47	2283649.99 Буферен разтвор pH 10.01 син.	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
48	2318153 Стандартен разтвор за Натрий 100 mg/L 1000 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
49	Стандартен разтвор за Натрий Концентрация - 1000 mg/L Опаковка - 500 mL Проследим до NIST	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
50	Стандартен разтвор хлорид, 1000 mg/l, 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
51	Стандартен разтвор за хлориди Проследим по NIST Концентрация: 1000mg/L;	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
52	Стандартен разтвор за сулфати, 50 mg/L, 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
53	Стандартен разтвор на сулфати 1000 mg/L, 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
54	Стандартен разтвор за фосфат, 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
55	Стандартен разтвор за фосфат, 500 mL	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката
56	Стандартен разтвор за амоняк, 1,0 mg/l NH3-N; 500 ml	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описаны на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гарантичен срок след доставка	Забележка
57	Стандартен разтвор за Амоний концентрация: 10 mg/L Опаковак: 500 mL	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
58	Стандартен разтвор Азот нитратен ; 10,0 mg/l NO3-N; 500 mL	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
59	Стандартен разтвор за Азот Нитратен Обем: 500mL Концентрация: 1000 mg/L Проследим до NIST	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
60	Стандартен разтвор на желязо: Проследим до NIST Концентрация:10 mg/l, Опаковка: 500 mL.	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
61	1417542 Стандартен разтвор желязо, 100 mg/l, 100 mL	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
62	12153 Стандартен разтвор за калциев хлорид 1000 mg/l 1 л	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
63	1479442 Стандартен разтвор магнезий 1000 mg/L 100 mL	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
64	2756549 Разтвор за съхранение на pH електрод, 475 ml	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
65	SI16M002 RENOVO X Силен почистващ р-р за електроди, 250 mL, (Radiometer Analytical)	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
66	25M2A1001-115 Стандартен разтвор - 200MV ORP, 500ML	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
67	25M2A1002-115 Стандартен разтвор - 600MV ORP, 500ML	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
68	2841700 3.0 M KCl, Silver SAT <sup>D</sup> , 30 ml	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
69	LCK330 Кюветен тест молибден диапазон 3,0-300 mg/L Солна киселина 8,00 N; картридж за лигитален титратор	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
70	1439001 Натриев хидроксид 8,00 N; картридж за лигитален титратор	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
71	1438101 Натриев хидроксид 8,00 N; картридж за лигитален титратор	брой	1	Hach USA	Hach USA	20 дни	1 година	на опаковката

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок след доставка	Забележка
72	6783600 5500sc SILICA REAGENT SET	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката
73	2429700 Комплект реагент, PHOSPHONATE	брой	1	Hach	Hach USA	20 дни	1 година	Съхранени при условия описани на опаковката

**При изпълнение на поръчката, предлагаме следните условия:**

1. Приемаме при извършване на лейностите на предмета на поръчката да спазим техническите изисквания на възложителя, запложени в техническата спецификация.
2. Ние сме съгласни валидността на нашата оферта да бъде 2/два/ месец от крайния срок за получаване на оферти и ще остане обвързваща за нас, като може да бъде приета по всяко време преди изтичане на този срок.
3. Съгласни сме с клаузите в приложения проект на договор.

**Документи придружаващи конкретната доставка:**

- Приемо-предавател протокол;
- Сертификат или анализно свидетелство за качество;
- Товарителница

**Заделжка:** \*Максималният срок за доставка по съответната обособена позиция е както следва:

обособена позиция 1: "Доставка на натриев карбонат  $[Na_2CO_3]$  Катонирана soda – лека", не повече от 3 /рабочни/ дни

обособена позиция 2: "Доставка на хидратна вар  $[Ca(OH)_2]$ ", не повече от 4 /рабочни/ дни

обособена позиция 3: "Доставка на ферихлорид  $[FeCl_3]$ ", не повече от 5 /рабочни/ дни

обособена позиция 4: "Доставка на сярна киселина  $[H_2SO_4]$ ", не повече от 5 /рабочни/ дни

обособена позиция 5: "Доставка на натриев хлорхлорит  $[NaClO]$ ", не повече от 5 /рабочни/ дни

обособена позиция 6: "Доставка на натриева основа  $[NaOH]$ , текча, 50%", не повече от 10 /рабочни/ дни

обособена позиция 9: "Доставка на лабораторни химикали за работа с натриевото оборудуване на фирмата HACH", не повече от 20 /рабочни/ дни/

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

Цветелина Генкова (име и фамилия)



09.02.2024(дата)

пълномощник (должност на управляващия/представляващия участник)

Хах Ланге ЕООД (наименование на участника)

**ОБРАЗЕЦ**

ХАХ ЛАНГЕ ЕООД, гр. София 1421, ул. Кр. Сарафов 45, тел.: 02 / 96 34 454, факс: 86 61 502, ЕИК 131446037, ИН по ЗДС BG 131446037  
 /Пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИН по ЗДС/

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за участие в обществена поръчка с предмет: "Доставка на химикали за нуждите на ТЕЦ Ей и Ес – ЗС Марина Изток I"

**Обособена позиция № 9: Доставка на лабораторни химикали за работа с наличното оборудуване на фирма НАСН /наименование/**

\*Образец е за обособена позиция 9

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС	
					3	4
1	2603700 Реагентен комплект за определяне на Алуминий, Обхват: от 0,002 до 0,250 mg/l, 100 теста.	LCK304	брой	1	453.90	453.90
2	Кюветен тест за Амоний Обхват: 0,015-2 mg/l NH4-N, 0,02-2,5 mg/l NH4, 25 теста		брой	1	231.20	231.20
3	2604545 Реаг. за определяне на амониеви йони; TNT; 0,02-2,50 mg/l NH3-N; 50 бр./опаковка		брой	1	350.20	350.20
4	LCK305 Кюветен тест Амоний, Обхват: от 1,0 до 12 mg/l NH4-N 25 теста		брой	1	231.20	231.20

Подписите в документа са заличени съгл. чл. 37 от ЗОП, вр. чл. 5, § 1, б. „в“ Регламент (ЕС) 2016/679

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
2458200					
5	Pearгентен комплект за Амоний Обхват: от 0.02 до 2.50 mg/L NH <sub>3</sub> -N; Nessler Method 250 теста	брой	1	245.65	245.65
6	103769 капсولي с прахообразен реактив за желяза във феро-форма.	брой	1	61.37	61.37
7	230149 FerroZine Раствор. Реактив за определяне на Желязо 500 mL	брой	1	242.25	242.25
8	2608799 Капсули с прахообразен реактив за определяне на желязо. TRIZ	брой	1	130.05	130.05
9	2544800 Реагентен комплект за опр.на желязо; FетгоMo; прахови вложки 0,01-1,80 mg/l; 100 бр.	брой	1	327.25	327.25
10	2501025 Ампули с реактив за определяне на разтворен кислород. 0-1,00 mg/l	брой	1	119.00	119.00
11	2603300 Реагентен комплект за определяне на мед: РР Обхват: от 0,002 до 0,210 µg/l Cu 100 теста;	брой	1	899.30	899.30

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
12	2105869 Pearl за определяне на мел; CuVer 1 ; 0-5 mg/l Cu, 100 теста	брой	1	112.20	112.20
13	2107569 Pearl за опред. на нитрит, 2-250 mg/l, PP; 2-250 mg/l NO2; 100 бр.	брой	1	112.20	112.20
14	1406599 Тест за определение на Нитрити, Обхват: 0,002-0,300 mg/l NO2-N; 100 бр. NitriVer 3; 25 ml; (Cd-Red	брой	1	133.45	133.45
15	LCK340 Кюветен тест Азот Обхват: от 5 до 35 mg/l NO3-N; от 22 до 155 mg/l NO3	брой	1	255.00	255.00
16	LCK339 Кюветен тест за Нитрати Обхват: 0,23-13,5 mg/l NO3-N, 1-60 mg/l NO3, 25 теста	брой	1	255.00	255.00
17	2429600 Реагентен комплект за определяне на SiO2; PP; 100 бр. 1-100 mg/l SiO2; Silicomolybdat	брой	1	215.90	215.90
18	2459300 Pearl, комплект за SiO2, диап. 0,010 -1,60 mg/l; PP; 100 бр.; Heteropolyblau	брой	1	226.10	226.10

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
19	2553500 Набор от реактиви за определяне на силициев диоксид (100 Tests)	брой	1	260.10	260.10
20	LCK353 Кюветен тест сулфати Обхват: от 150 до 900 mg/l 25 теста	брой	1	205.70	205.70
21	2106769 Реагентен комплект за определяне на сулфати; Обхват: от 2 до 70 mg/l 100 теста	брой	1	80.92	80.92
22	2760345 Тест за опред. на обши орг. въглерод, 0.3-20 mg/l, TOC, TNT	брой	1	681.70	681.70
23	2641549 Дистилирирана вода 500ML	брой	1	137.70	137.70
24	2589549 Chlorophosphonazo Indikator 500 mL	брой	1	1,603.10	1,603.10
25	2589636 CDTA Reagenz, 10 mL	брой	1	57.55	57.55

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
2106069	Реагентен комплект за определяне на Фосфати, отто:				
26	Обхват: от 0.02 до 2,5 mg/l, PO4-, 10 ml 100 броя.;	брой	1	140.25	140.25
27	Реаг. комплект за Фосфати (ортого), 0-30 mg/l, 100 теста	брой	1	88.40	88.40
LCK349					
28	Кюветен тест за Фосфор (ортого- и общ -P) Обхват: от 0,05 до 1,5 mg/l PO4-P от 0,15 до 4,5 mg/l PO4.	брой	1	260.95	260.95
LCK348					
29	Кюветен тест за Фосфор (ортого- и общ -P) Обхват: от 0,5 до 5mg/l PO4-P, от 1,5-15 mg/l PO4.	брой	1	260.95	260.95
44449					
30	Реагентен комплект за Флуориди - 500 mL Обхват: 0.02 - 2.00 mg/L F-; 125 теста;	брой	1	73.19	73.19
2604100					
31	Реагент молибден / молибдат (100 теста)	брой	1	313.65	313.65
2105669					
32	Реагентен комплект за определяне на Хлор (общ),Бром, йод, DPD-Метод Обхват: Общ хлор: от 0.02 до 2,00 mg/l ;	брой	1	56.87	56.87

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
33	2105569 Тест за определяне на хлор (свободен) Обхват: от 0.02 до 2.0 mg/l; РР; 100 теста, DPD-метод	брой	1	55.76	55.76
34	1407099 Реагент за определяне на свободен хлор РР; 100 бр. (DPD) 25 ml	брой	1	55.76	55.76
35	1406499 Реагент определяне на общ хлор, РР; 100 бр. (DPD) 25 ml	брой	1	56.87	56.87
36	LCK1414 Кюветен тест за определяне на ХПК CSB/COD/DCO	брой	1	175.10	175.10
37	LCK314 Кюветен тест за определяне на ХПК Обхват: от 15 до 150 mg/l; 25 теста	брой	1	175.10	175.10
38	LCK514 Кюветен тест за определяне на ХПК Обхват: от 100 до 2000 mg/l; 25 теста	брой	1	175.10	175.10

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
39	LCK311 Кюветен тест хлориди Обхват: от 1 до 70 mg/l от 70 до 1000 mg/l	брой	1	175.95	175.95
40	2687000 HR Хипохлорид реагент комплект(100 Tests)	брой	1	342.55	342.55
41	2686901 Sodium tiosulfate 2,26 N	брой	1	47.35	47.35
42	2770020 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 4.01	брой	1	75.40	75.40
43	2770120 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 7,00	брой	1	75.40	75.40
44	2770220 Буферен разтвор, тип Singlet за pH 10.01	брой	1	75.40	75.40
45	2283449.99 Буферен разтвор pH 4.00 червен.	брой	1	36.38	36.38

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
46	2283549.99 Буферен разтвор pH 7.00 жълт.	брой	1	36.38	36.38
47	2283649.99 Буферен разтвор pH 10.01 син.	брой	1	36.38	36.38
48	2318153 Стандартен разтвор за Натрий 100 mg/L 1000 mL	брой	1	109.65	109.65
49	Стандартен разтвор за Натрий Концентрация - 1000 mg/L Опаковка - 500 mL Проследим до NIST	брой	1	102.00	102.00
50	18349 Стандартен разтвор хлорид, 1000 mg/l, 500 ml	брой	1	109.65	109.65
51	Стандартен разтвор за хлориди Проследим по NIST Концентрация: 100mg/L Опаковка:1000 ml	брой	1	102.00	102.00
52	257849 Стандартен разтвор за сулфати, 50 mg/L, 500 mL	брой	1	58.57	58.57

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
53	2175749 Стандартен разтвор на сулфати 1000 mg/L, 500 mL	брой	1	71.83	71.83
54	17149 Стандартен разтвор за фосфат, 500 mL	брой	1	71.83	71.83
55	256949 Стандартен разтвор за фосфат, 500 mL	брой	1	59.67	59.67
56	189149 Стандартен разтвор за амонияк, 1,0 mg/l NH3-N; 500 ml	брой	1	61.29	61.29
57	15349 Стандартен разтвор за Амоний Концентрация: 10 mg/L Опаковак: 500 mL	брой	1	65.79	65.79
58	30749 Стандартен разтвор Азот нитратен ; 10,0 mg/l NO3-N; 500 ml	брой	1	65.79	65.79

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена
					лева без ДДС
59	Стандартен разтвор за Азот Нитратен Обем: 500ml, Концентрация: 1000 mg/L Проследим до NIST	брой	1	77.27	77.27
60	Стандартен разтвор на желязо: Проследим до NIST Концентрация: 10 мг/л, Олаковка: 500 ml.	брой	1	82.62	82.62
61	1417542 Стандартен разтвор желизо, 100 mg/l, 100 ml	брой	1	40.97	40.97
62	12153 Стандартен разтвор за калиев хлорид 1000 мг/л 1 л	брой	1	90.10	90.10
63	1479442 Стандартен разтвор магнезий 1000 mg/L 100 mL	брой	1	73.95	73.95
64	2756549 Разтвор за съхранение на pH електрод, 475 ml	брой	1	79.90	79.90

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС
65	S16M002 RENOVO.X Силен почистващ р-р за електроди, 250 mL, (Radiometer Analytical)	брой	1	38.68	38.68
66	25M2A1001-115 разтвор - 200MV ORP, 500ML	Стандартен	брой	1	113.05
67	25M2A1002-115 Стандартен разтвор - 600MV ORP, 500ML		брой	1	113.05
68	2841700 3.0 M KCl, Silver SATD, 30 ml		брой	1	39.87
69	LCK330 Кюветен тест молибден диапазон 3,0- 300 mg/L		брой	1	195.50
70	1439001 Солна киселина 8,00 N; картридж за дигитален титратор		брой	1	59.93
71	1438101 Натриев хидроксид 8,00 N; картридж за дигитален титратор		брой	1	59.93

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена	Обща цена лева без ДДС
				лева без ДДС	
72	6783600 5500sc SILICA REAGENT SET	брой	1	837.25	837.25
73	2429700 Комплект реагент, PHOSPHONATE	брой	1	366.35	366.35

Допълнителни материали и изделия влизати в номенклатурата и продуктовата гама на доставчика, част от електронните каталози

**ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС, цифром и словом: деветнаесет хиляди петстотин шейсет и три лева и шайсет и две стотинки**

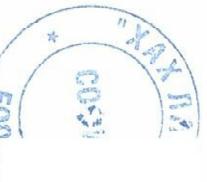
В случай, че бъда определен за изпълнител по обществената поръчка предлагам 15 (петнаесет) % отстъпка от цената в електронните ни каталози.

19,563.62

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

№	Наименование и техническо описание	Мерна единица	Количество	Единична цена лева без ДДС	Обща цена лева без ДДС

Цветелина Генкова(име и фамилия)



09.02.2024 (дата)

пълномощник (дължност на управляващия/представляващия участника)

Хах Ланге ЕООД (наименование на участника)

## **Приложение №5**

### **С П О Р А З У М Е Н И Е за правата и задълженията на страните и за координиране на мерките за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд**

#### **I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО:**

1. С настоящото споразумение се определят изискванията, правата и задълженията на страните за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на своите работници, както и за опазване на живота и здравето на други лица, които се намират в района на извършваната от тях дейност на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

#### **II. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ:**

1. Дължностните лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които организират и управляват трудовите процеси, отговарят за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите в ръководените от тях дейности. Те са длъжни незабавно да се информират взаимно за всички опасности и вредности.
2. На работната площадка не могат да се извършват други дейности извън договорените, или по изключение такива се извършват само с предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и след специален инструктаж на лицата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
3. Движението на работещите по територията на обекта да се извършва по обозначените маршрути, като се внимава за неравности по терена, отворени шахти, движещи се МПС и други обозначени или необозначени опасности, застрашаващи живота и здравето.
4. Когато в едно помещение и/или на две нива се извършва дейност от работници на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, лицата по чл. 1 от настоящия раздел вземат мерки за осигуряване на взаимната безопасност.
5. По време на работа се забранява достъпа на странични лица, незавети пряко с извършването на договорените дейности.
6. Съоръженията, стълбите и площадките, използвани при работа на височина, трябва да са стандартни и да отговарят на всички условия за безопасност.
7. При извършване на огневи работи работниците на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са длъжни да спазват противопожарните правила. Пушенето на територията на предприятието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да се извършва само на обозначените за това места.
8. В случай на или при вероятност от възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота, работещите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са длъжни незабавно да преустановят работата до отстраняване на опасността.
9. При извършване на всички видове работи и дейности по договора, съответните действащи нормативни документи и вътрешни правилници по здраве и безопасност при работа са еднакво задължителни за двете страни.
10. Загубите, причинени от влошаване качеството и удължаване сроковете на извършваните работи, поради отстраняване на отделни лица или спиране на групи/бригади/ за допуснати нарушения на изискванията на правилниците и инструкциите по безопасността на труда, противопожарните строително-технически норми и опазване на околната среда, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
11. При системно нарушаване от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изискванията за безопасност и здраве, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право едностранно да прекрати действието на договора, без да дължи неустойка на другата страна.

#### **III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

1. Преди започване на работа по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ извършва начален инструктаж и инструктаж на работното място (ако се изисква) на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ според изискванията на Наредба № РД-07-2 от 16 Декември 2009 г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и ги оформя в съответния дневник. Провеждането на всички останали видове инструктажи е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ списък с имената, документите за правоспособност (ако се изискват за изпълнение на работата) и удостоверенията за придобита квалификационната група на всички лица, които ще работят на територията и в помещенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт се задължава да осигури безопасен достъп на работещите и транспортните средства на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до работното им място, за времетраенето на договора.
4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт запознава длъжностните лица на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които организират и управляват трудовите процеси с разположението на обслужваните съоръжения, специфичните характеристики на работните места и професионалните рискове.
5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт се задължава да осигури изпълнението на организационните и технически мероприятия преди допускането до работа на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и обозначи работните им места.
6. Отдел „Здравословни и безопасни условия на труд“ (по-нататък за краткост ЗБУТ) на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е упълномощен да извърши контролна дейност по спазване на изискванията за безопасност и здраве при работа. Разпорежданията на неговите служители са задължителни и за персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право да отстрани от работната площадка работещи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които не са запознати с правилата за здравословни и безопасни условия на труд, не ги спазват или не притежават необходимата правоспособност, както и при възникване на сериозна и непосредствена опасност за здравето и живота им.
8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при възникване по негова (на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) вина за аварии, пожари и/или инциденти, в това число със специализирана техника и наличен персонал.
9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт е длъжен да информира своевременно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за вътрешни разпореждания и решения от оперативни съвещания, които са свързани с неговата безопасна работа.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е длъжен да осигури квалифициран персонал за безопасно изпълнение на договорените дейности.
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт осигурява присъствието на лицата, които ще изпълняват дейностите по договора на началния инструктаж, провеждан преди започване на работа, и на инструктажа на работното място както и на другите инструктажи, провеждани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
3. При провеждане на началния инструктаж от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ представя поименен списък с квалификационната група на всяко лице, включително и на отговорните ръководители и изпълнители на работата, както и на отговорните за безопасността лица, които ще работят на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
4. При извършване на дейности, за които се изисква допълнителна квалификация съгласно приложимите нормативни документи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и документи за съответната правоспособност на своя персонал.
5. Персоналът на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е длъжен да носи по време на работа удостоверенията за придобита квалификационна група по безопасност, както и всички документи, удостоверяващи придобита правоспособност.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за осигуряване и използване на лични предпазни средства от своя персонал.
7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за правилното използване на средствата за индивидуална и колективна защита от неговите работници.
8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури спазването от неговия персонал на дадените от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ инструкции и правила за здравословни и безопасни условия на труд, както и действащите вътрешни актове в тази област.
9. Персоналът на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ няма право да започне работа на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без допускане от страна на упълномощените лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не допуска премахване на табели и ограждения, да не извършва дейности извън обозначеното работно място, да не затрупва проходи, коридори и площадки с демонтирани възли, резервни части, отпадни материали и други подобни.
11. При извършване на договорените дейности, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не затруднява оперативния персонал при извършване на обходи и обслужване на работещите съоръжения и съоръженията в резерв.
12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да обезпечи изолзването на подходящи изправни инструменти и безопасно работно оборудване от своите работници, в това число и правилното и безопасно използване на транспортните средства, като не допуска използване на автомобили с неизправности;
13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури явяването на работа на своя персонал в отпочинало състояние, както и да не допуска употреба на алкохол или други упойващи вещества през работно време, както и работа под тяхно влияние.
14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не допуска лица за извършване на работа, с която последните не са запознати или не притежават изискващата се квалификация и правоспособност.
15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен незабавно да информира съответните длъжностни лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всяка възникнала ситуация при работа, която може да представлява сериозна и непосредствена опасност за работещите.
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да откаже извършването на определена работа, ако са налице обосновани съмнения относно осигурените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ условия за безопасност и опазване на живота и здравето на работниците. Той незабавно уведомява отдел ЗБУТ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникналата ситуация.
17. В случаите на възникнали инциденти и трудови злополуки с лица от персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ръководителят на групата уведомява веднага, както своето ръководство, така и отдел ЗБУТ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, след което приема мерки и оказва съдействие за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.
18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да поддържа работните си места в подредено, чисто и безопасно състояние. При завършване на всяка част от работата, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ незабавно отстранява от работната площадка всички свои съоръжения, строително оборудване, временни конструкции и отпадни материали, които няма да бъдат използвани на или близо до същото място по време на по-късните етапи от работата.
19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право по своя преценка и в съответствие с нормативните документи да изисква и други мерки за осигуряване на безопасност при работа.

#### V. ДРУГИ УСЛОВИЯ:

1. Длъжностните лица, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при констатиране на нарушения на правилата по безопасността на труда от страна на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ имат право:
  - 1.1. Да дават разпореждания или предписания за отстраняване на нарушенията.
  - 1.2. Да отстраняват отделни членове или група /бригада/, като спират работата, ако извършените нарушения налагат това.

1.3. Да дават на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмени предложения за налагане на санкции на лица, извършили нарушения на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Настоящото допълнително споразумение, изготовено в изпълнение изискванията на чл.14, чл.16, чл.18, чл.19 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд, е неразделна част от ДОГОВОР № 013-24-PPL и важи до изтичане на срока на действие на договора.

**Одобрено за и от името на Изпълнителя от:**

Подпись: Tzvetelina Nedeva Genkova  
Имя: Цветелина Генкова  
Должность: Уполномочено лицо

Digitally signed by  
Tzvetelina Nedeva Genkova  
Date: 2024.04.10 11:01:55  
+03'00'

## **Приложение № 6**

### **Ред за изпращане и приемане на фактури**

#### **1. Документи на хартиен носител се изпращат по пощенски път до:**

**„Ей И Ес Юръп Сървисис“ ЕООД**  
**Отдел „Обработка на входящи фактури“**  
**1407 София, р-н Средец, България**  
**Бул. „Черни връх“ № 32А, Офис сграда „Ариес“, ет. 1**

**Важно: Съгласно българските данъчни изисквания ще бъдат обработвани само оригинални фактури. Сканирани копия изпратени на адрес [emea.apinvoices@aes.com](mailto:emea.apinvoices@aes.com) ще бъдат обработвани, само ако са подпечатани и подписани от доставчика с “Вярно с оригиналата”.**

#### **2. Електронни фактури се изпращат на общ електронен адрес:**

**[emea.apinvoices@aes.com](mailto:emea.apinvoices@aes.com)**

Издаването и изпращане на електронни фактури на този общ електронен адрес ще допринесе много за по-бързата и ефективна обработка на Вашите документи и плащане.

Моля в този случай да обърнете внимание на следните особености, които също са предпоставка за ефективната обработка на документите:

- (а) Фактурите следва да бъдат в Adobe PDF формат;
- (б) Ако изпращате няколко фактури, в един е-мейл може да бъде прикачена само една фактура, така че следва да из pratите толкова отделни е-мейла, колкото са на брой фактурите;
- (в) Всяка отделна фактура може да се състои от повече от една страница;
- (г) Протоколите да се добавят като допълнителни страници към фактурата;
- (д) В заглавието (Subject) на е-мейла, към който е приложена фактура включете ключовата дума „Фактура“ на български или „Invoice“ на английски език, за автоматична и по-бърза обработка от системата;
- (е) Ако сте издали и изпратили електронна фактура, не е необходимо да изпращате повторно хартиено копие.

#### **3. Ръчно изписани фактури**

Ако все още издавате ръчно изписани фактури, бихме искали да Ви обърнем внимание, че те не могат да бъдат разчетени от електронната система за сканиране и автоматично разпознаване и поради налагащата се ръчна им обработка са възможни забавления в тяхното осчетоводяване и плащане.

Възложителят настойчиво Ви препоръчва да не издавате ръчно изписани фактури, с цел Вашето по-ефективно обслужване!